

《選舉程序(村代表選舉)規例》  
ELECTORAL PROCEDURE (VILLAGE REPRESENTATIVE  
ELECTION) REGULATION

選舉結果公告  
NOTICE OF RESULT OF ELECTION

鄉村一般選舉  
原居鄉村原居民代表選舉  
麻笏村

VILLAGE ORDINARY ELECTION  
ELECTION OF INDIGENOUS INHABITANT REPRESENTATIVE FOR  
INDIGENOUS VILLAGE  
MA WAT TSUEN

1. 於 2011 年 1 月 16 日舉行的上述選舉的結果公布如下—

The following is a statement of the result of the above election held on 16  
January 2011—

<i>候選人編號</i> <i>Candidate Number</i>	<i>候選人姓名</i> <i>Name of Candidate</i>	<i>所得票數</i> <i>Number of Votes Given to the Candidate</i>
1	鄧滿慶 TANG, MOON HING	55
2	鄧秉龍 TANG, PING LUNG DRAGON	52
3	鍾觀龍 CHUNG, KOON LUNG	36
4	鍾房仁 CHUNG, FONG YAN	41

2. 特此公布下列候選人當選為上述原居鄉村的原居民代表—

It is hereby notified that the following candidates are declared to be elected as Indigenous Inhabitant Representatives for the above-mentioned Indigenous Village—

<i>候選人編號</i> <i>Candidate Number</i>	<i>當選的候選人姓名</i> <i>Name of Candidate Elected</i>
1	鄧滿慶 TANG, MOON HING
2	鄧秉龍 TANG, PING LUNG DRAGON

2011年1月21日

麻笏村選舉主任陳羿

21 January 2011

CHEN Yee, Donald  
Returning Officer for Ma Wat Tsuen